SINGAPORE, S.
The Union Times
SUNDAY, NOVEMBER 27, 1

總匯新報

中華民國廿七年十一月廿七日
（第三百二十三期）
館址新嘉坡絲絲街第一百五十七號
（電話六二六九號）（郵箱第六四四號）
每份零沽四占

德國醫學巨子赫特滿博士偉大發明：

雌雄生機腺

大補血氣大補衰弱

男女常服康健快樂幸福無量

S.11

□補力宏偉·如光芒四射□
∴滋補男女老幼，個個健康，幸福無量∴
□效力迅速·如風捲殘雲□
∴治療衰老虛弱，症症適合，一掃而空∴

任何國際有名醫師，均推崇德國 Dr. B. Haitmann 赫特滿博士，為『內分泌』發明人最高領袖，其處方以『內分泌』復製之雌雄『生機腺』大補劑，補力宏偉，又為近代醫學革命史上，放一異彩，光芒四射！

任何一個服者，均能道出雌雄『生機腺』功效猛速，為補品中最有權威之狄克推多！，治療人體一切生殖衰弱症，萎縮無能症！精力不足症，如風捲殘雲，一服見功！

大補衰弱

●能改造男女衰頹之機能●使其｜健全發達●
∴男女機能衰頹者．一服見功∴
●能滋補老幼虛弱之體質●使其｜身強體壯●
∴老幼體質虛弱者．一服見功∴

大補血氣

●能扶植人體虧耗之元氣●使其｜精足神健●
∴病後元氣虧耗者．收效尤速∴
●能恢復人體枯萎之精血●使其｜面紅肉潤●
∴病後精血不繼者．收效尤速∴

德國
雌雄〈生機腺〉大補劑

係採取少壯猿猴體中之(內分泌)(Hormone)及礦植物中提出之滋養成分復製而成，服後直接能調整人體內分泌，提進產精產血之機能，新時代謝肝盛，間接直具有補精、補血，補腦與補腎，補力直達五臟六腑，直走四肢百骸、凡青年人病之後，元氣虧耗，精血不繼者、青年色慾過度、機能衰頹、未老先衰者、婦女經者腹痛、經絕多病、面黃肌瘦者、幼年先天不足、、發育不全、營養不足等症、均能饑服復元百病消失、試服一盒、萎黃之面色立見紅潤、體重增加、食慾大進、步履輕便、迅速恢復康健、耐心常服、精神充足，體力強壯、百病不侵、可以延年益壽、永不衰弱、幸福無量！

☆老年常服◉老而彌健◉百歲童顏☆
☆青年常服◉英氣勃勃◉精神奕奕☆
☆婦女常服◉肌膚豐嫩◉青春常駐☆
☆孩童常服◉天眞活潑◉伶俐肥壯☆

星洲
聯邦大藥行經理

電訊壹

武漢陷落之後 北岸敵軍遭受嚴重挫折

◉我刻由陽新向敵反攻

◉羅店業已被我軍克復

（重慶廿七日路透電）據稱・長江北岸日軍之所謂掃蕩戰・自漢口陷落以後・已遭受嚴重之挫折・此間接到軍事報告・謂南岸方面・華軍刻由漢口東約八十里之陽新向敵反攻・北岸方面・業已克復羅店・刻下除日軍在廣九路北段進行其所謂肅清戰外・各線刻皆沉寂・

深圳失守後 展開游擊戰

（本港專電）澳門訊・深圳失守後・我軍及民衆自衛團現組織游擊戰術・與敵周旋・並已設立寶安縣游擊司令部・藉以統一指揮戰事・

寶安縣 我死守待援

（本港專電）澳門訊・敵軍積圍攻寶安縣・我軍死守城中待援・

鄂北我軍 克復羅店

（本港專電）沙市訊・長江北岸京山東北之羅店・經我軍圍攻後・業已克復・

敵攻宿遷 展開巷戰

（本港專電）淮陰訊・江北宿遷縣城・被敵大炮轟毀一角・敵軍由此衝入城內・現與我軍巷戰中・

粵漢路北段 敵受阻於幕阜山

無法達到平江 兩次進犯更口皆不逞

（本港專電）長沙訊・粵漢路北段・沿武昌長沙公路南下之敵軍・已在幕阜山被我截住・無法達到平江・由通城及崇陽西進之敵・前日兩次進犯更口・皆被我軍擊退・

晉北敵軍 修築道路 河曲昨遭空襲

（路透社倫敦電）潼關訊・昨日敵機二架・空襲山西西北邊境之河曲・敵軍二千人・現盤踞由朔縣至甯武一帶・掩護修築公路・

應城寇卒 被我擊退

（本港專電）沙市訊・鄂北應城之敵・經我軍強烈反攻後・已退往小干及長江府・

敵機六架 空襲龍州

南甯訊・昨日敵機六架・空襲廣西龍州・投彈十餘枚・惟地方損失甚微・

福建敵艦 掃數調粵

（本港專電）華南敵軍當局・已令福建海面所有敵艦・全數開入廣東・僅留三艘仍駐廈門・敵酋松井・已由廣東飛廈・指揮軍事計劃・

湖南數地 昨遭空襲

（本港專電）衡陽訊・昨晨敵機分二隊・取道贛北・空襲湖南・轟炸衡陽・萍鄉及宜春・

鄂西宜昌 昨遭空襲

（本港專電）沙市訊・敵機十架・昨晨轟炸宜昌・炸彈悉落河邊・地方損失甚微・

昨難民三萬餘 逃入香港英界

（本港專電）我國難民・昨復有三萬餘人越入英國地界・該批難民・多係由惠陽・淡水及寶安等地而來者・香港各華僑團體・已急謀救濟

□　□

新嘉坡高等婦女電髮社 本月十二日開幕了

禮聘甌禮良師・巧變時髦美髮・特備貴重新式・保證安穩舒適・設備極爲富麗・取價格外克己・一等只須一元・特等二元爲止・三元優等・顧客特別精室招待・執有優待劵者・還可再打八折・担保六月耐久・不耐賠償十倍・各界僑胞女士・快快惠臨光顧・▲附設婦女電髮傳習所・學習女士・備有宿膳六星期畢業・給付證書▼

NO. 152A ROCHORE ROAD SINGAPORE

Mr TAN CHU ING

本社創辦主任福建陳子英醫生啟

住址 小坡梧槽律門牌一百五十二號A二樓

中華民國廿七年四月廿三日（編）

五分鐘的變化・確是有些神秘！

兩性間的親暱・你得歌頌神秘！

臨陣示弱，無精打彩，是大丈夫的恥辱，你看！天下滿佈着曠夫怨女，你是否其中一份子？一份子也不要緊，好在有個「小天使」，她會在你××時助興，使你威風八面，情不自禁，對方不亦樂乎，用「小天使」搽於局部，片時卽法西斯化，那時開始肉搏吧，保你樂趣無窮，等到你的對方軟綿綿的說你是個神秘的人物，你該謝謝「小天使」！

「小天使」除有神秘作用外，絕不傷害身體，久用不成習慣，這是異於他藥的優點。

神秘的藥力　神秘的勃起

新加坡大坡大馬路 亞洲藥公司 經理

本外埠各大藥店均售

每瓶售一元・可用數十次

小天使 ANGEL

莫斯科補腎丸

酸！痛！從何而來？

酸！痛！發生於人體之腰部背部，爲「腎虧」之原因，亦一種難以根治之通病，「腎部虧弱」之發生，由於血液中之毒素，留滯於肌肉關節間，而發生激烈之酸痛，此種酸痛，且有逐漸擴張之勢，患者如早日痊愈，及有效之療法，須惟服著名「莫斯科補腎丸」，能於數小時內卽見功效，可使毒素疏散消除，不堪忍受之酸痛立卽停止，身體恢復康健，愈後腎部更形強壯，日後永不復發！「莫斯科補腎丸」係用雄熊之精英，及其他名貴補腎生殖原素配合而成，藥性純正，王道和平，凡一切因腎虧而起之疾病，服此丸，立奏不可思議之奇效。

▲每盒一元

▲平打減售五元

清徐 M.994.

新嘉坡大坡大馬路亞洲藥公司經理

本外埠各大藥店均有出售

補腎日光丸　立止遺精 夜尿　主治衰弱 腎虧

調經月光丸　立止白帶 赤帶　主治經病 不育

定價公平　每罐一元

各埠藥店均有代售

石叻漆木街 聚介福藥行發行

電訊二

英使克爾爵士 深知我決抗戰到底
向不向我提出調停問題 敵方宣傳全屬無稽

（路透社倫敦電）重慶訊、中央代言人、對中外記者發表談話、否認敵方所製造英使克爾曾向蔣委員長提出七點調停條陳之說、實則、克爾從來未曾向我提出調停問題、因彼深信中國業已決心抗戰到底也、

偽「中國聯邦政府」又已遭逢惡運
寇軍間對此事意見分歧

（北平二拾六日路透電）以北平為首都之「中國聯邦政府」成立問題、現已遭逢惡運、據一可靠消息稱、由于日軍間、對于該政府之形式及統轄區域、意見極分歧、而陷於一極大之難關、不易打破云、

滬西我軍殺敵益力

（本港報專電）滬訊、滬西我國遊擊隊、近來殺敵加倍努力、三夜來之槍炮聲、有加無已、

傳逆被行刺乃漢奸所為
傳傳逆已自殺

（本港報專電）滬訊、外人消息、上海偽特別市長傅逆筱庵、最近被其衙門守兵行刺、險喪狗命、查此事之發生、乃漢奸內訌之結果、並非出自愛國志士之行動、傅逆雖未受傷、但傳已自殺、

長江敵輪偽裝運貨

（本港報專電）漢口訊、外人消息、長江敵貨船、偽裝運輸輪、運載貨物入口、藉以避免列強之抗議、

贛南武裝民衆兩萬餘人自組編自衛團
由鄧惟賢徐偉等領導在粵贛邊區集中訓練

（南昌中央社電）抗戰局面展開以來、贛區各地民衆組織義勇軍協助軍隊作戰、所在多有、其效力之大、已為國人所公認、自廣州失陷後、粵省各地武裝民衆、均自動組織參加鬥爭、贛南地界粵邊、瓊山峻岑、出產豐富、尤以烏鎮為著、民風強悍、向為世稱、比以湘與戰事蔓延、該處前進份子鄧惟賢、徐偉、劉占雄、賴天球等、聯絡當地具有激鬥、組織武裝民衆二萬餘人、集中贛粵邊區、積極訓練、準備於相當時期、與正規軍隊密切聯合、予敵人以嚴重打擊、想湘閩黔滇各省聞風興起者、當不乏人、抗戰前途正可樂觀、

縱情色慾・窮宵達旦・是腎虧的禍因！

「腎」與「生殖腺」有密切之關係，生殖機能健全與否、全在乎腎氣之盛衰，故歐美各國治療「性神經」衰弱等症，必以補腎為先，試觀都市青年、縱情嗜慾，窮宵達旦，大都年雖少，而呈老貌、背部隆然，頭暈眼花，腰酸腳軟，心悸失眠，夜溺頻仍、×萎不舉，未老先衰，此乃腎部虛虧之結果！

滋陰補腎確具特效

羅馬補腎丸

卻病必先補腎　腎強則百病不侵

「羅馬補腎丸」係採自東非洲狗態精素、及名貴補物煉製而成，功能矯正「副腎腺」中樞失常、調整血液滲透壓之平均，促進代謝產物旺盛，以維持人體欣欣向榮之活力，且能補充腎水、使腎氣壯旺，虛火不浮，百病不侵，服丸一合、能於廿四小時後見功，腎病消失，常服食慾大振，體重增加，面紅肉潤，英氣勃勃，產生多量新精，足供多次之需，服食愈多，腎水愈足，腎氣愈壯、雖年事已高不倦，仍能夙興夜寐，大勞益壯也，藥力準確，與市上含有亢燥壯陽什質補腎藥，完全不同。

每盒一元

星洲大馬路 聯邦藥行 謹啟

遺精乃男子之隱患

不論有夢無夢，每夜一次，或一月數洩，遺後身體疲倦，頭目暈眩，心悸亢進，胸內苦悶，精神不安，若不速治，必致精枯血竭，面黃肌瘦，一息奄奄，如再求藥不慎、誤服刺激性或麻醉性劣藥，生命危險！

「羅馬遺精片」藥性和平，乃專治遺精，夢洩，失眠，特效良藥，蓋藥力能安心定神，生精補腎，兼固腎元，不論多年遺洩，一月數遺，見色流精，尿後漏精等症，服之無不立止，永斷根株，最好每月服二三瓶，以養身體、不特病無復發之虞，而且生殖機能日上正軌，而收助長發育健全之效、與市上誇大遺精藥，絕不相同，

價目，每瓶一元，三盒二元九角，半打五元八角

羅馬　立止遺精　夢洩聖藥

遺精片

「月上柳梢頭，人約黃昏候」，
連宵不會，今晚加倍綢繆！
快用「小情人」，
儘把你「衰弱」病態、一筆勾消、
讓玉手緊抱着吧，溶成一體！
讓××撫摸着吧，身心陶醉！
讓朱唇狂吻着吧，愛液交流！
搖搖擺擺，久久長長，
記不清是人間，是天上？
風景依稀，依稀風景，
好像是……一朵紅雲捧着月，
縹縹緲緲上天堂！

「小情人」，富有科學奧妙，神秘藥力，功能催眠促愛、改造自然，凡發育不全，腎虧無力，未老先衰、兩性寡歡、不可告人隱痛者、均能於五分鐘內、為君解決之

每盒一元

男女外療妙藥

小情人

有錢出錢　有力出力
不為岳飛　當為卜式
請僑胞速購救國公債
以盡國民一份子責任

七七外療壯陽素　抗毒素合劑

專治性機能衰弱　腎虧早洩

其藥力能暗達對方，令她心花開放，令你欲罷不能，經此一度，以後心心相印，非君莫屬，事後用抗毒素，決不傳染花柳毒。

每料六角　可用多次

總代理各埠會豐商店　吉隆廣衛生

論壇

李司令長官所指明之四點

據中央社韶關電稱、李司令長官在前線發表告國民書、略云、武漢、廣州之轉進乃宜于我之持久戰、全面戰之有利發展、並指明、一、軍民在此時期當再接再厲、同仇敵愾、二、各地士紳以及智識份子、更當組織訓練並武裝當地民衆、三、各行政官吏、尤須立身清廉、以全力爲民衆謀福利、四、青年決不能再作無組織的逃亡、必須抗戰而服務、誠哉斯言、所舉之四點、在『七七』事變前、吾人因屢屢提供、尤其是『七七』事變後、更不惜喻誠策勉、國人非善忘、一按吾人年來所論便知、

惟提供者祇管提供、策勉者祇管策勉、乃做官則祇管做官、是殊令人欲哭無淚也、試就所舉第一點言之、人民何嘗不欲與軍隊合作、乃軍人徒魚肉人民、不獨食人民之食、衣人民之衣、搾而人民短褐亦掠爲己有、大亞灣登陸之事可證矣、抗戰以還、一大部份軍人、根本便未有與人民合作、是更何有于同仇敵愾之可言？以言第二點、此次抗戰、乃求整個民族之自由解放者、故凡屬國人、皆無不願以其血肉與敵週旋、尤其是一般智識份子、實認爲此乃成仁取義之好機會、 而各地民衆亦極延首盼望以待組織與訓練、惟當局竟以此次抗戰爲私人謀利之法門、致使賢者不能用、奸宄滿朝、不獨不能組織民衆、訓練民衆、且陷害民衆、壓迫摧殘民衆、有如最近大亞灣之民衆、對於本國之軍隊、竟憤怒異常、其故何在、是可知矣！第三點、既爲官家自己道破、吾人自不必多言、夫在抗戰前、貪污之舉已不可恕、乃抗戰之後、其藉以國難發財者、更滿目皆是！夫此、非無人指摘、非無人告發、然、在於官官相衛之原則下、更兼裙帶關係、故即明知誰爲貪污亦無有敢作掃除之舉者、今者、官家既明白指出此事、則實則即宜先作一回肅官運動、俾政治得上軌道以我抗戰進行、至所言第四點、吾人相信凡屬中國青年皆無有作逃亡想者、亦無有不欲爲抗戰服務者、惟官不欲抗戰、致敵騎未至、即倉皇出走、民未逃而官先逃、致使人民陷於水深火熱而莫由拔、最近廣州之變是可知矣！故所希望青年不逃亡者、不如希望官家不逃亡之爲愈！

李司令長官所指陳之四點、實潤中時病、惟病既已知之矣、究何以治之耶？此則吾人敢有所質問於一般有力者矣！抗戰至此局面、吾人仍以爲乃歸根於政治失敗、故欲在迅速時間以求得最後勝利、則政治生命之革新、乃絕不容稍緩者也！

羅斯福總統的驚歎

彼當作「應該滅種的猶太人」的生命財產與居住自由、自給國社黨無限制的剝奪後、全世界的輿論 都集矢德國了、連羅斯福總統亦驚歎起來、謂、「不信廿世紀的文明世界中、竟有此類事件發生、」真是語重心長、

「猶太人是德國的禍根」、這是希特拉于上台之初、就認定了的、故他劈頭就說、要請日耳曼的「敵人」遠離國境、所謂「敵人」除一切不擁護他的血腥統治者外、猶太人也是主要對象之一、因爲他們是「劣種」是「敵探」是「平時的德國經濟的搾取者或分利者」是「戰時的後方的怠工罷工甚至于煽亂、暴動者」、故數年來、他對於猶太人的壓迫、可謂慘絕人寰、他不特蹂躪、驅逐了數十萬在德國的猶太人、他並且運動意大利、匈牙利、波蘭政府對在各該國之猶太人、加以同樣的蹂躪、驅逐、甚至於看見猶太人在巴勒斯坦已有了「民族之家」、他也氣極、他又與他的同盟者合夥接濟阿拉伯人、多方與巴勒斯坦的猶太人爲敵、巴勒斯坦亂事、所以不斷的發生與擴大、因還有其他原因、但國社黨人與它的同盟者的挑撥、煽動、助逆、都是主要原因之一、故法西匪徒一日存在、那猶太人就非其個「滅種」不可！

這人類的大悲劇的演出、最初是限於在德的猶太人的無產者和小布爾喬亞、因之六年來、以爭其不起一切大人先生們的注意、現在因德國排猶的劇烈化與普遍化、連在德猶太人的資產者們、希特拉也不容其一朝居了、這問題才被全世界的大人先生們當作嚴重問題而注視着、羅斯福總統也驚歎了、不過驚歎是不夠的、召回大使也不夠的、縱使與德絕交也還是不夠的、原因、這都是消極的、都捉不到問題的核心、要捉到問題的核心、是要有能力有決心以實際行動制裁此西法匪徒的瘋狂與暴戾、

德國御用的宣傳機關、連日不是對英美反唇了嗎？它在廣播台不斷攻擊英國在巴勒斯坦所採取的殘酷政策、它攻擊美國殘殺黑人、及其戰艦在巴拿馬、尼加納主、與墨西哥的暴行、它又大罵它們攻擊德國排猶係假仁假義、可知沒有實際行動以答復法西匪徒、是不能挽救猶太人的不幸命運於毫末的、

一樣的、希特勒的東方同盟者、日法西軍閥、對于中國不設防城市及無辜婦孺的瘋狂轟炸、這也許是二十世紀的文明世界中所不應有的事件吧！這較之德國的排猶暴行更爲慘絕人寰吧！全世界愛好和平的政府與人民、又何嘗不抗議、警告、交涉、要求過？但結果呢？、還不是抗議、警告、交涉、要求自抗議、警告、交涉要求？而瘋狂轟炸依舊是瘋狂轟炸？、故今日的事、主要的是全世界的民主國家能不能對法西匪徒加以制裁、如其有能力有決心、則全世界的被壓迫者均將蒙施恩惠、否則這些只是人類大屠殺的序幕、更廣泛更殘酷的慘劇、還正、在揭幕里！願羅總統進一步做！

馬來亞華僑籌賑祖國殘廢傷兵義金委員會（第廿六次收到華僑認購公債券）送交

新嘉坡中國銀行臨時收據五八三號　中國銀行暫代保管（收據如後）

茲收到 馬來亞華僑救濟祖國殘廢傷兵義金委員會交來本行所發下列種類救國公債收據三百九十三張共計面額七千七百五十五元正訂明憑貴會來函指示辦法辦理此據

計開　千元二張　百元二十四張　五十元一十四張　十元一百七十八張　五元一百七十五張

中華民國廿七年十一月七日　襄理盧壽徵　代出納主任莊文潮

收據五八四號計二百五十張共二千六百四十元

計開　財部正式債券五元一百零七張　晉閩勸募會五元一張　華僑銀行百元九張　五十元四張　十元七十一張　五元五十八張

收據五八五號計二百二拾七張共三千二百三十元

計開　福建會館十元五十一張　五元七十四張　潮僑委員會一十元二張　五元二張　吉隆坡廣益銀行千元一張　百元三張　五十元七張　十元四十七張　五元四十一張

統計國幣一萬三千六百二十五元

連第二十五次共國幣三十一萬五千三百三十五元

中華民國廿七年十一月二十日

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會 第二十次十一月份月捐匯款佈告

本會本月廿三日電匯交香港中國銀行轉解行政院拾一月份月捐款國幣一十三萬元連前廿九次統計國幣三百八十萬元此佈

中華民國廿七年十一月廿三日

馬來亞華僑救濟祖國殘廢傷兵義金委員會 辦事處改訂辦公時間通告

本會辦事處工作時間原訂每日由中午十一時起至晚間九時止茲以適應工作上之便利訂自十二月一日起改由上午九時起至晚間七時止此後各界對賑務上之接洽均以此時間爲準則倘有特別緊急事務之研商則不在此限惟接收捐款一部份之工作則由上午九時至晚間八時半爲止比其他工作時間延長一時半請此通告仰希公鑒照行爲荷

中華民國二十七年十一廿七日　(乙)

寧陽會館召開同人大會

本會館公定拾二月四號星期日正午拾二時在本會館開同人大會公舉民二十八年度董事凡我邑僑務請依時出席至幸

一・覆讀前期議案　二・報告全年數目

三・選舉下屆董事　四・臨時動議

民國廿七年十二月廿七日　新嘉坡寧陽會館董事部啓　(廿)

醫藥與衛生特刊

醫學顧問
（無名姓地址概不答）

▲居鑾德勝街七十二號廖慶如爲遺精・頭暈・善忘・耳鳴・多夢・夜尿多・等問

（陳翼雲醫士答）據述症狀病因・皆由久遺下焦腎陰大傷・腎臟精氣大耗・相火則易動無制・封關不能固攝而遺・日久精血皆虛・腦髓不固・是以有種種之患・擬方藥八錢・五味一錢・熟地黃八錢・蓮子五錢・棗仁四錢・蓯蓉志五錢・雲苓八錢・于朮五錢・桑首(虫旁)二錢・冬虫草五錢・菟絲子六錢・

▲江沙古打峇吧杜志衛爲內子患腰痛・下衝刺痛・而問

（陳翼雲醫士答）腰痛一症・原由頗多・有因腎虛・有因風・寒・濕・痰滯・濕熱・瘀血・閃挫等因也・據來函云・令內患腰痛狀況・下部刺痛・大便秘結・等病・查此症原・皆爲血虛液涸・奇脈受傷・下焦絡脈不宣所致・用杜仲五錢・小茴三錢・九香六錢・當歸五錢・苡仁八錢・白朮八錢・煎水吞六味丸五錢・數服必安・

▲大吡叻怡保埠希而街五號姚若兆問

（陳翼雲醫士答）再函悉・十一月六號・汝之方內（海狗）一味・因漏去一字・實爲（海狗腎）是也・至川萆解（草薢）云無此貨・誠不是藥店矣・買藥須必往大藥店乃可・

▲大吡叻埔地埠六十號振豐店內曾達達寬爲胸部徵痛痰多灰白・間有遺精及牙血等病

（陳翼雲醫士答）據述病況・領悉・此症皆因上焦濕陽受傷・肺衛壅痺・氣機不運所致・今用薤白八錢・瓜蔞皮六錢・茯苓六錢・桂枝二錢・紫苑五錢・川貝五錢・煎服三四劑・胸痛止後・即服桂付八味丸每日四錢・遺精牙血皆愈矣・

▲荷屬實姑加坡吳俊睃爲遺精・腦後精漏・頭痛口臭・疲憊・心跳・而問

（陳翼雲醫士答）遺精之病 有夢屬心・無夢屬腎・據述『弟十九・未婚・自本年每月悉夢遺數次・有時腦後精流・以及頭痛・口臭・疲憊・心中跳動・手足寒』等語・按所述病狀・皆因下焦腎陰虧損・心陽下注於腎・故生夢遺・而久遺則精血日傷・腎脾虛弱・故有此症狀・欲求去病・須要清心寡慾・恬淡虛無・數劑可愈矣・生龍骨八錢・熟地黃八錢・麥冬三錢・萸肉五錢・茯苓六錢・女貞子六錢・遠志三錢・山藥五錢・芡實一兩・川連一錢煎服・

▲金保多興港森梓奇爲咳嗽氣喘失血夜不能深睡而問

（陳翼雲醫士答）咳血・吐血症原雖多・本非難治・所謂難治者・病家徬徨・誤托于不學之輩・不知病之緣因・冒昧從事・板方亂投・強求血止・使離經之血・出路不能・歸亦不得・遂成停瘀・變生爲病・遺禍無窮・嗟・不死于病・而死於藥・比比皆然・殊堪痛惜者也・查吐血無強止之法・唯導其歸經・是第一善法耳・據來書云：『弟年廿五・體格中等・向無疾病・十八而婚・當時不知自檢・越年時見頭暈眼花・腰酸背痛・咳嗽・口乾・夜尿頻而量小・諸病發生・身體漸不如前・不意今年正月初十晚・咳嗆大作・氣促・吐出之痰有血和混・翌日則全紅・翌日即延某醫診治・果得血止・而咳嗆仍多・五日後反見胸不得自然・服藥十餘天亦如是狀・乃轉別醫・咳嗽少減・胸中仍係舒暢・到二月下旬・忽然見氣由下上衝・咳則不已・痰血又來・服藥後又止・咳嗽不除・自此以後屢醫屢發・近來身體更瘦・不勞動勉可安然・稍用力即見氣喘・夜不能深睡・幸飲食未大減・大便日有一行・特此奉告・敬希乘危』等語・據述病狀・皆因黏氣先傷・內損不復之候・勞動則咳喘並作・可見元氣空虛・其氣不能攝納矣・不能深睡・乃因陰乏陽戀所致・胸中堅緊・皆由停瘀不化・肺失下行之令也・付來各方・但是見血投涼・見咳投理肺等藥・無怪貴恙弄至如此田地・擬今治法・勿蠢動藥石之擊・必先自養心身・安閒適志・使陰陽交戀・生生之氣復振・然後可挽狂瀾・擬用大高麗二兩・遠志三錢・桂枝四錢・雲苓八錢・炙草子錢・棗仁五錢・白芍子錢・糯稻根一兩・煎服如何再商・

▲關丹猛娘埠環發號梅學初問夜尿多腰酸痛等病

（姚仲瑞醫士答）・閱函領悉・閣下操於腎虛・是以夜尿頻多・腰骨酸痛・故神神不能滿足・宜服桂附八味丸・始見功效・若在少年可以減少時日・老過四十歲外・須服半兩月將全愈矣・

▲八丁馬六甲三州府菜園屋葳存澤爲令郎腹脹而問

（陳翼雲醫士答）據述令郎病狀病因・必因服藥攻下太過・以致脾肺氣虛・不能健運・所以致此腹脹也・宜擬以「厚朴溫中」湯法治之・下次再問須詳告病狀舌色・飲食・大小便色如何・爲要・厚朴二錢・廣皮一錢・云苓子錢・廣木香一錢・羌皮一錢・炙草一錢・白皮一錢・煎服二劑・如何再商・

牙也埠吉靈華路海錫鑛公司張灶爲遺精面黃體瘦小便反濁・大便秘・頭暈目眩・手足痲痺・而問・

（陳翼雲醫士答）據述病況・皆因脾腎虧損所致・可用遠志三錢・熟地八錢・白芍子錢・白朮六錢・玉從蓉六錢・黃氏（草蘭）六錢・防黨八錢・云苓八錢・冬虫草五錢・煎服晚服桂付八味丸四錢・旬日然後再酌・

胡國駒耳痛水

先祖國藥・靈驗非常・一瓶・風行南邦・中外共仰・

[illegible]

各埠代理處：[illegible]・合仁生・[illegible]

屋架坡：[illegible]・永生堂・[illegible]

廣惠肇碧山亭啟事一

本亭石山九月[illegible]山嘉坡廣惠肇碧山亭自[illegible]年以來所有發出預號當某之憑單旨屬不失凡[illegible]者須攜票查核繳回以爲保證倘某憑單無論遠年抑或近日請由本年陽曆十二月一號起至明年三月卅一日務須一律攜與本公所查核以憑換新式執照而便稽查倘逾期不報則將所執舊憑單作無效此啟

民國廿七年十一月十四日　（乙丑）

碧山亭董事會啓

廣惠肇碧山亭啟事二

本亭保有土工四名專司指塚[illegible]另行僱工辦理[illegible]者[illegible]本亭坐辦[illegible]所在地點不[illegible]規程[illegible]本亭[illegible]

用本亭四名以之土工[illegible]之日起[illegible]天後方可另招外人承造以免混淆此啓

民國廿七年十一月十四日　（乙丑）

碧山亭董事會啓

岡州會館召集選舉大會

四排坡二馬路岡州會館採取委員制各委員規定一年一任現在瓜代期屆亟宜改選經分發傳單及選舉票同人表等與該邑同人矣茲將其傳單附錄如左

敬啓者本會館委員會定章凡各部委員均以一年一任現在將屆瓜代期屆惟下任委員亦宜改選以重公事而符定章茲奉上選舉票及同人一覽表各一張務請台端在同人芳名中選出四十名填寫于選舉票中以拾二月四日以前寄回本會館並准拾二月四號禮拜日下午二時在本會館公開開票凡我同人屆時務望撥冗惠臨事關本邑仰斯執行爲荷此致

先生台鑒

（附錄）選舉票及同人一覽表倘有漏派請到本館領取是荷

民國廿七年十一月廿五日

星架坡岡州會館啓

歷史最久 聲譽最著之 馬六甲綿元米酒

乃純用三保井水（該井係昔日三保公所開闢的）及上等原料配合經驗豐富之技師與最新科學方法釀製而成故其酒質純淨酒味香醇酒色明潔遠非他家所可企及茲將敝米酒優點及劣米酒特徵舉列數端比較于后俾各界鑒別知所採擇・

本廠米酒優點

酒

質	味	色
純用三保井水及上等原料配合最新科學方法釀製絕不含有害身體毒質保證適合衛生有當地政府之化驗報告書可爲證明	醇美無比絕對不帶臭及苦味有久藏不變愈藏愈醇之妙	色澤明淨到底爆瘀至數年仍舊完好無異不現混濁

次劣米酒特徵

酒

質	味	色
多屬舊製無科學方法可言且含有工具之鉛氣毒質飲必妨害於身體	有顯著之鐵臭及苦味容康健堪虞容易久藏必敗	混濁欠清放置稍久且有沉澱物出現

總批發處：馬六甲板底街門牌一百一十號及十二號　綿元酒莊

釀製處：馬六甲武吉牙隣門牌七十號　綿元酒廠

冬青神油

THE MAGIC OIL

for

Colds, Catarrh, Influenza, Headache, Travel Fatigue etc. To relieve Pain, particularly when associated with Neuralgia, Migranine, Rheumatism, Sciatica, Sprains etc.

PROPRIETORS LOH'S DISPENSARY SINGAPORE

驅風冬青神油

星洲大馬路羅氏藥房製

主治

傷風咳嗽　四時感冒　霍亂吐瀉　氣痛肚痛　急慢驚風

骨痛筋痛　跌打損傷　無名腫毒　頭痛腰痛　多採患處

發寒發熱　搽食兼用　四肢麻木　週身痲痺

馳名於馬來亞已久　各埠藥房均有代售

石叻羅氏藥房特製批發

治愈麻瘋成績

（如出高價藥方亦可出讓）

來醫時之像

痊愈後之像

黃麟孫氏(同)映爲據

痊愈後收銀

增設X光鏡照體立判生死體內如何不用解表一目了然快捷痊愈減少痛苦省節藥費不傷身體保無危險價銀由五元起至廿五元止窮富可照診症時間每日上午九時至下午五時止星期日休息

麻瘋新藥

抄白峇株吧轄中華商會前後來函

（來函一）

逕啓者前接讀大札囑送病人免費入院執事熱心至爲仰佩茲懇此次自動辭工人鐵山工人執事此次自動辭工惟身患痲瘋特力爲介紹往貴院[illegible]念工認人此次[illegible]愛國心驅使願犧牲職[illegible]烈贊助[illegible]以免費[illegible]賜覆[illegible]

麟孫大[illegible]院

副會長趙麗生

（來函二）

麟孫大藥行

麟孫先生大鑒逕覆者二月廿六日大札讀悉敝會介紹就醫之鐵山辭工工友賴[illegible]漢君得先生診治經已妙手回春甚慰[illegible]蒙[illegible]免費[illegible]

片[illegible]

[illegible]安

[illegible]長[illegible]生

星洲漆木街五十九號麟孫大藥行啓

馬來亞新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會第三號通告

本會自今年五月一日起・進行徵求各界僑胞認捐常月捐・先以半年爲期・計至本年十月終止・已屆完滿・然祖國持久抗戰・必貫徹三大政策・督達最後勝利・目下敵騎深入・其將遭遇我堅強之抗戰・亦必愈烈・以是我後方僑胞・所當繼續努力籌賑・竭誠報國・責任更重・而延長認捐常月捐・尤義無反顧也・日前本會開第拾七次委員會議・經公決『請各認捐人繼續負担六個月』即由拾一月份起至新年四月份止』能增加者應再增加・未認捐者應再認捐・等由在案・茲特通告各僑胞・凡以前已立有志願書者・應再繼續六個月・不必另立志願書・如未認捐者・尤盼奮勉速認・至各熱心家・自願增加捐數者・請即函知本會・以便按名登記・并當刊報表揚義風・無任企幸此佈・

中華民國廿七年拾一月一日・

要聞壹

華馬各區義捐

由下月起照市滙率

收入國幣百元折叻幣卅一元
以後滙水有大漲落隨時改定

南洋華僑籌賑總會昨日通告

南洋華僑籌賑祖國難民總會，向香港宋子文先生商定關于馬來亞各區義捐匯率事，經訂由十二月一日起按照市價匯率，匯交我政府，并規定收入匯價國幣每百元折星幣三十一元，茲將總會通告照錄如下、

選啓者關于馬來亞各區收匯義捐匯率事，茲經本總會與香港宋子文先生商定，由十二月一日起按照市價匯交我政府，并規定收入匯價國幣一百元折算叻幣三十一元，嗣後匯水有大漲落，當仰隨時改定，謹檢同本總會通告一份附函奉達，即希查照遵辦是荷，此致「全馬各區籌賑會」主席陳嘉庚，二十七年十一月二十七日，

南洋華僑籌賑總會通告（第三號）

本總會以對國內匯水，時有漲落，馬來亞義捐匯率，應重行規定，以資劃一，日前曾函香港宋子文先生，請示辦法，頃據覆稱，『現在除馬來亞區外，其他各地，均已改爲按照市價匯率收匯，故認爲一勞永逸計，似得台端倣導設法，一律改爲按照市價匯率，似較妥全。』等語，宋先生意見，本總會自應接受，茲已決定，自十二月一日起，馬來亞義捐匯率，以按照市價爲原則，至收入方面，規定國幣每一百元，折算叻幣三十一元，嗣後匯水如有較多之升降，當即再行改定，謹此通告，仰馬來亞各區會一體遵行爲荷，中華民國廿七年十一月廿七日，南洋華僑籌賑祖國難民總會，

快樂世界二次游藝籌賑

各廠商家繼續報効

西商冷藏食品公司亦賦同情

品物咸備蔚然如展覽會大觀

星華籌賑會主辦之快樂世界第二次遊藝大會，開幕日期逼在眉睫，本坡各熱心家廠商報効品物種類，叢經前報披陳至再，惟前昨兩日即此類環函聯什，仍源源紛西處，飛投大會，熱忱愉將，各表示其無限快樂者，然國茶名產計有林金泰報効三九白毛猴二十盒，源崇美報効花桿標白毛猴二十盒，高建發報効圭球白毛猴二十盒，所有本坡茶業界多能秉過去慷慨之精神，絕無吝色，至於餅乾糖菓品類者，尚有誼益餅乾廠報効各種上等出品，亨利公司報効小鹿牌什餅，士力餅 城市牌什餅等計二打 福安有限公司更備優美餅乾二千包報効、金杯公司亦決屆時送交販賣部以各種芳香餅品云，他如本坡建源興油廠則報効獅標椰油一百珍，華油廠公司亦報効五斤約值叻幣四十五元，新庄孔雀標，飛劍標，椰油五十珍，廣源美廠以所出品之鷄球嘜罐頭報効五箱，即菜心什菜，豆豉菜瓜，肉醬等食料是也，新中國汽水公司製造廠，乃最特製我國著名之飲料名曰中國梅品報効十打、又杏花露十打云，均屬于家庭日常要需，此外尤值吾人感奮者，則本坡冷藏食品有限公司（Singapore Cold Storage Co. Ltd）特馳函大會，決照往年辦法，屆時報効上等冷藏雪奶二大箱送場發售助振云，友邦人士熱情不亞國人血，至于○品類者，計有新亞○廠新亞斯片五十打，萬盛隆報効其代理之何家濟龍標茄楠氣楠散一百二十罇，該○開甚響驗云，又榮茂雪文公司則報効衛生○皂六十盒、皆屬于有益衛生之品物者，餘若神農大○房橙花香水三打，計約值叻幣三十六元、裕泰祥報効香港華藝絲織品三羊紡內衣五十件、明利公司報効魚標白吊索一担，約值二十六元左右，商務公司報効旗標信箋二百本，信封一萬個、是應有盡有，關于化裝絲織文具等類矣，除上述外，尚○精巧手藝構造展覽品者、厥爲本坡華人造船公司時報効木製精緻之大舶小模型二艘，屆時陳列供衆參觀，請數隨觀客熱心出資若干，不加限制，惟以充裕振款爲唯一目的云、以○代衆

快樂世界第二次籌賑遊藝會大會職員一覽表（一）

星嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會、主辦快樂世界第二次遊藝會職員一覽表，茲照錄如下：

大會委員

陳嘉庚，陳振賢、林文田、葉玉堆，李光前、李俊承、陳延謙、陳六使，蔡漢亮，周獻瑞、林金殿、郭新，謝榮西、楊溢璘、李偉南、區冕堂、何思觀，李玉榮、連瀛洲、蔡寶泉、楊贊文，李振殿、李亮琪、侯西反、林慶年 楊醒華、林樹森，陳肖楠、洪鬧榜，陳錫九，林師萬，

主席陳嘉庚、

總務股、正主任，李亮琪，副主任，劉牡丹，黃奕歡，

幹事、林獻壽、蘇木成，李輝圖，陳平坡，李仰光、潘醒儂、林步青，陳君瑞，潘國炎，曾通傑，黃奕寅，許太文、符致逢，梅啓康，許日通，謝忠宜，謝天賜，馮偉濂，郭京，施方平，連嘯鷗，

財政股：正主任李振殿，

幹事，李幹芳，李兆庚，周光，黃國霖，李旭輝，

監察曾紀宸，

查賬，饒少甫，連瀛洲，

交際股：正主任，林慶年，副主任，吳子鈞，蔡寶泉，王吉士，林謀盛，陳永遠，蘇君亮，莊惠泉，林邦彥，胡少炎，

幹事，柯逢春，陳兆麟，雷江岩，蘇秋生，何啓容，陳侑書，壟清河，陳延郎，康兆柏，黃石頭，楊成嘉，王文治，顏耀鵬，楊鎮寰，黃善一，李友竹，黃傑，陳思恭，林桂圃，曾國時，陳水文，洪永安，呂德火，胡德源，魏棋枝，吳愼修，王肅丹，邱思齊，黃金聲，高斯甫，陳伍鮮，許欽祂、林向智，石慶宗，施明秩、

文書股：正主任高冠天，

幹事，孫雲庵，鄭照吾，莊世恩、高爲鐵，黃光鈞，林天機，楊柏松、王鐵濱，陳昜權，余天水，余福如、余永和、林我爺、施宏萍、黃傑光，許允之，連嘯鷗，

●場內賣票股 正主任鄭右倪，副主任歐振隆，幹事，李源榮，洪三元，鄭天賜，陳文彬，洪長願，陳文中，陳詩松，蔡燦榮，蔡景盛，蔡釜昌，蔡金陵，蔡敦怡，楊嘉疆，陳清泉，陳剛漢，陳詩水，陳國鈞，王世傑，黃昌盛，黃國良，黃天福，張春事，顏國華，鄭樹顯，鄭樹勳，鄭樹俊，付古道，李才根，葉天乞，許茂坤，蔡汝詮，傳秉祥，卓經煥，劉振○，邱奔宗，許永和，○慶萍，陳成家，傳怡○，黃明雲，林式彝，○炎生，林樹宗，嚴秉珍，梁存銓，楊根才，王又水，王濟堂，陳木○，林德英，何炳文，黃天錫，蔡貽謨，洪江河，李水炎，鄭樹宏，蘇金生，

基督徒國語聚會所

今日舉行二週年紀念

本坡基督徒國語聚會，爲旅滬粵鄂等地僑胞所發起，成立於一九三六年十一月十五日，於茲兩載，賴主道之克昌，斯衆之有託，該會當事人爲誌紀念二週年起見，特定於本月二拾七日上午九時半假東陵谷街五十七號該會所，開會紀念，並請大佈道家王峙先生蒞場講道，該會當事人已於日前函知同道者，甚盼惠然參加共伸紀念云，

武漢歌詠合唱團

萬里梯航宣傳抗戰

星華籌賑大會主席陳嘉庚

深表同情將考慮表演籌賑

武漢歌詠合唱團、南來表演籌賑，該團副團長黃樹術君，偕男女團員五人，經於日前抵星，此情已見本報，茲悉、黃君等抵步後，有往晉謁高總領事，繼赴星華籌賑會、拜會陳嘉庚先生，陳氏對該團熱誠報國、深表欽仰、黃副團長乃請由籌賑會出爲主持，陳氏對於此點，允予考慮云，又黃副團長、于下午三時許，特往商會拜會陳林兩會長，報告出國之目的、並請商會參加幫助俾獲優越之成績，陳林二會長對該團全人之愛國熱誠，表示敬佩、允于下星期六董事會議中，提出討論云

全星公開羽球賽

學校組昨日結束

英華書院榮膺冠軍

女單打決賽賓尼花拉黃蕙蓮定期舉行

本年度全星羽球錦標循環賽，現已進入緊張時期、昨日下午、有兩場舉行、一爲學校組決賽、一爲女子公開個人復賽，地址在仰光律書記公會禮堂，茲將其結果成績、錄之如下，

女子單打複賽

賓尼花拉　勝　李細明

二比零、分數十比十(二比零)十一比二、下星期六(三日)與黃蕙蓮小姐舉行決賽，

男子學校組決賽

英華書院　勝　青年會

三比二，

大家閨秀熱情

祖國隆冬關懷戰士

李偉南女公子捐棉衣

冬令戲屆，祖國寒風四起，此時我前線將士方在浴血苦戰，爲國族爭獨立與生存，然衣服單薄、何以抵禦凜冽之寒氣，本坡聞人李偉南君之女公子，鑑處後方，心懷故國前線將士，特將其儲蓄之資、叻幣七十元、伸得國幣二百三十一元四角、已於昨日托本坡中國銀行匯交軍慶蔣夫人宋美齡女士，俾購寒衣百件，送與前線將士云，

勵行節約風氣

援助抗戰建國大業

暴敵橫行河山變色同胞遭難
共賦同仇戰士殺敵民衆輸將

潁川公所不忘國難節宴助賑

節約風氣，原爲養成社會人羣趨于崇實黜華高尚志趣之階梯，在平時推行之不失爲一大國民之良範，而當此抗戰建國緊急關頭、尤當奉爲圭臬也、本坡潁川公所、目前舉行週年紀念，特將各種宴敘費節省計得國幣二百元、以作捐贈前線將士添製寒衣之用云，是誠勇于實踐最高領袖之訓言矣、此外另有沙磬中華學校、亦捐募寒衣義款一宗計八十餘件，共叻幣五十八元一角，亦同時寄會託轉、茲特分別探錄該公所致大會函文、及該校樂捐者芳名彙誌如次，

潁川公所函文云、敬啓者、暴敵橫行，河山變色、同胞遭難，流離失所，觸耳皆聯腸之聲，舉目盡傷心之景，凡屬人類，莫不同仇敵愾，然執戈寫恨，灑血前鋒將士，後方援助異屬旅外僑胞、同人等感念及此、爰將本所（十一月十六日）週年紀念費用節省計得國幣二百元，充爲賑款、以盡國民天職于萬一，茲特遣价送上，敬希檢收代爲匯轉祖國，俾杯水之助，至所盼禱，此上星華籌賑會主席陳，潁川公司理陳滋慶，二十七年十一月二十二日，

沙磬中華學校經手樂捐寒衣芳名，

林財發，瑞合興，榮記各十條，曾傳華林逢盛、洪和珍，瀾豐、陳輿隆，蔣烏岐，成美、萬合興，黃懷庭，各五條，陳金聲，蔣福水合二條，合共八十三條合叻銀五十八元一角，

包工頭余榮坤

遭匪徒途中搜刦

弋獲嫌犯鄭紹福

本年元月十五日晚十時許、本坡萬古連街中，曾發生一宗冒名緝私差搜刦路人案件，案中遭刦者爲本坡軍港區瀬籍包工頭余榮坤、當晚乃身攜巨款落坡購物、途中行抵萬古連街之際、乃遭逅兩同籍人、自稱爲政府緝私差、欲搜查其人之身、其人以自已向無越軌之行、更無攜帶私貨、遂任兩人搜查、兩人於搜出其人身上有現款一百二十元、即攜款而去，其人發覺後方知係匪徒所假冒、立將兩人追捕、但已來不及、結果只得將情報警請查，直至本月二十四日、第一三一號警探于蛛絲馬跡中乃在北京某號鴉片煙窟內拘獲疑犯鄭紹福（又名林初）歸案、昨日區警局警長鄭亞致向民地刑律第三九二條控其途行刦罪人控於警區堂後，乃被展期至下三日再訊，以便續查、被告則被責命以一千元具保外出候訊云、

閩僑各會館

聯合演劇籌賑會

今晚開劇務股會議

本坡閩僑各會館，爲增強義款成績起見，特組織聯合演劇籌賑委員會，並推舉林慶年，李振殿，侯西反君等爲委員，負責辦理籌賑事宜，此情已見本報，茲檢悉，據該委員會主任林慶年君語記者稱，委員會成立以還，即積極進行一切，惟茲要者厥爲劇務之編配，故劇務股經定廿七日（即今日）下午二時，假南僑校友會召開會議，商討排演程序，一俟編定，如時間可能，則擬于本月廿九日召開各股職員聯席會議，以便商定表演日期，地點及訂定票價云，又據探悉，平劇方面，屆時將有多位僑界名流參加，如林慶年君，王肅丹君，黃素雲女士等，均將粉墨登場，爲吳擊作將伯之呼，是以號召力量甚大，聞已有不少熱心家表示贊助，預料必定獲優越之成績云，

歐羅拉百貨公司

創辦新式家器廠

規模宏大製造摩登
顧客參觀者必甚擁擠也

本坡歐羅拉百貨商店，自開張後，即積極籌備創辦新式家器及發行，目下業已進行完竣，將于十二月一日開張，地址設在二馬路門牌一百零一號，即佛蘭舉像私店舊址，該公司以開張伊始，特於前日邀中西各報記者參觀，是日到會者計十餘人，即由該廠之經理陳金江君，與該廠之總經理楊欣木君等殷勤招待，楊君云，家器製造原料，概用上等，大多以鋼骨製成者，油漆則色澤光潤，歷久不變，均以衛生爲主，而睡床及床褥則格外注意，睡久中間不壓偏，使睡時胸部舒暢，最特色者並能製造藥櫃，剖床等器，均以○密之方法設計製造，在荷屬等地銷數甚多，早爲該屬當地政府醫院所採用，信用昭著，其他兒童睡床更特出心裁，甚合衛生，屆時開張

有錢出錢
有力出力
不爲岳飛
當爲卜式
華僑應速
踴躍救國公
債以盡國
民一份子
責任

神秘　神秘　神秘

遭陣示弱，無情打彩，是大丈夫的恥辱，你看！天下儘倩吾嗔夫婦女，你是否其中一份子？一份子也不要緊，好在有個「小天使」，她會在你××時助陣，使你威風八面，情不自禁，對方不亦樂乎！用「小天使」搽於陽鋒，片時即法西斯化，那時你開始肉搏吧，保你趣味無窮，搽用一次即有一次快感，不用不成習慣，這是異於他藥的優點。

神秘的藥—

小天使

新嘉坡大坡大馬路
亞洲藥公司 獨家經理
本外埠各藥店均有售
每瓶一元可用數十次

要聞　二

本坡同濟醫院 聘請駐院醫生關約

月薪五十五元條文森嚴峻 比擬西醫[illegible]待遇相懸甚矣

本坡同濟醫院歷屆考選駐院醫生，例須試驗一月，茲悉本屆勤任醫席試驗業已滿期，院方認爲合格，將于日內發出關約正式聘請，本屆關約附增新則一條，如有醫生違犯本院任何章程規則式不法行動得由董事團令即停止工作並取消其關約，爰探錄原文于次。

新嘉坡同濟醫院醫生關約條文，照錄如下，

中華民國廿七年×月×日訂立，

敦請醫師×××先生在院肩任醫席，由民國廿七年×月×日起，至念×年×月×日止，每日上午七時起、至十時止、下午一時起、至三時止、在院贈醫病人、月修五十五元、膳費每月八元、按月照送，所有職務除照院章細則及歷年總理董事部議決各案辦理外，合行申約于左，

一，逾期到院則照院章細則第二十八條施行，每月計在五次以下每次報効樂金一元，若過五次則將關約取銷，

二、到院之後無論開診或未開診，均不得受外聘請、若敢擅離則照第一條辦法，

三、如有疾病及特別緊要事情，上午當于七時三十分以前，下午一時三十分以前、申明理由、具函告假、否則作不到論、照第一條辦法，

四、每月若因病告假多次，則是身多疾病，不宜久任醫席，該醫生當自行辭職，否則主席得體察病情酌量去留以重善舉，

五、如診症時間忽遇有疾欲先回寓，須具函述由向院監値期告假，否則須俟屆時方得離院，

六、互訂關約如假滿期，欲再延聘當先三天再送關約，

七、當年董事會議決，所有新規章當均照辦理，

（附增新則）如有醫生於關約期內違犯規則，或放棄職責，經董事團查明證實之後，得將未滿期之關約取銷，及將該醫生辭退，其辛金算至被辭之日爲止，

（附增新則）如有醫生違犯本院任何章程規則，或不法行動，得由董事團令即停止工作，並取銷其關約，

正總理侯西反，副總理吳勝鵬，

星洲無線電台 本週播音中樂節目

星期一 十一月廿八日下午五時三十分，(粵劇)梨花罪子，飛影、瓊仙，一團和氣，月兒，九叔、碧雲、奔月、日久知郎心，廖夢覺，羅慕蘭，(兒童節目)——粵語，六時十分、六時三十分，(粵曲)歌侶情癡，胡蝶影、思想倉，薛覺先，目下情波，倩影儂、姊妹花，大傻，瓊仙、紅伶歌女、譚玉蘭，

星期二 廿九日下午六時、(潮劇)潮劇選——老怡梨春班，四解元、風流四解元、六時二十分、(潮劇)黑虎黨、亞倪、炎苑、翁萬達斬十八翰林、耀松、玩泉、紅毛、

星期三 三十日下午五時，(福建廈門戲劇)非是阮、花碧、五娘拋荔枝，星洲金玉蓮班，五時三十分、平劇、慶頂珠，吳繼蘭、李白水、烏盆計、王雨田、龔長華、罵殿，瑩壽萱，戰樊城、余嚴、黃放公幸、王雨田、六時、電影國語歌曲選，小天使，羅擘，王人美、春遊、三星伴月、周璇、父母子女、父母子女變秋霞、本事高、自由神，王瑩、春天裏、十字街頭、趙丹、麗人，永遠的微笑，胡蝶，我們的家鄉、月夜小景、郎織秀，蔡紹序，歌曲名稱、譚自電影、歌唱者、六時三十分至七時，跳舞音樂及國語歌曲—轉播大世界舞廳，

星期四 十二月一日 下午五時，粵劇苦盡甘來、全套四卷，月兒奔月、瓊仙，九叔等唱，六時節目—國語、愛同學校學生、六時三十分至七時，四季之歌，冬季，

星期五 二日 下午六時、潮劇選，老怡梨春班、李傳紅自嘆、李傳紅青樓託身，六時三十二分至七時，潮樂、小橋舟、擺酒，潮劇、最爲化裝保徐府—中一枝香班，

星期六 三日 下午六時十五分、平劇，劇情說明，許啓謨、許舉超編、桑園寄子、六時四十分至七時、遊藝節目、國語歌曲、

雪蘭莪冬季賽馬 最後一日成績佳

總金五萬二千餘元 首獎二一八六一號

（本報駐隆記者長途電話）雪蘭莪賽馬公會所主持之本屆冬季賽馬、昨日爲第二日、亦即最後一日、已宣告完滿結束矣、查是日各場競賽成績甚佳，總獎金計共收入五萬二千四百五十元，共賽八場，揭曉號數如次、

首 三一八六一
次 二一九一九六
末 五一七三二六

入場者，計有二四五九、四六三三、四〇八五九、三七一六七、四一七二〇、四四五四三、

娛樂消息

廿七年十一月廿七日（星期日節目）

▶ 電影 ◀

首都戲院 Capitol	英勇擊師

大世界

◀ 戲台 ▶

第一台亞拉馬來歌劇團	Ara Bangsawang
第二台玉麒麟男女劇	記烈婦青秋 日：本九花梨雙請三 夜
第三台中興粵劇團	客中娘命苦 日：客上人野女個一 夜
第八台福建梅鹿劇團	本八龍蛇斬青秋 夜
中央溜冰場	溜冰遊戲
幻術	神技 陶公人家吉

▶ 電影 ◀

第四台大西洋戲院	戰漢武映及戰江九
第六台青天有聲影戲	波風海灣
第七台環球戲院	影花移月

新世界

◀ 戲台 ▶

露天舞台	審判 公軍將像
日光戲院 沓里摩里亞羅歌唱團	Suhara's BOLERO
八角亭上海回樂京班	案奇州通
太陽園銀月歌舞團	劇話舞歌
太陰園福州星賽天然	園香沉
曙光園粵劇萬年青	

▶ 電影 ◀

中央園有聲電影	俠八劍七片巫
大光園有聲電影戲	法醫女花枝
中山園有聲影戲	蓬萊英雙
體育場	賽比角摔

快樂世界

◀ 戲台 ▶

第一台馬來歌劇團	劇話舞歌
第二台	了來回媽媽
第三台普同春粵劇	頭圓後最
第四台中正聯香	節失姑皇

▶ 電影 ◀

快樂戲院	曲樓全
星光露天電影戲院	傳公濟
光榮戲院	城出傻大
體育館	賽誼友球籃
運動場	團術技弄非
體育館	戲來馬

張春元先生令堂 蔡太夫人千古

懿範常存

王仲廣 何鳴谷 敬輓

各處藥商．均有代理

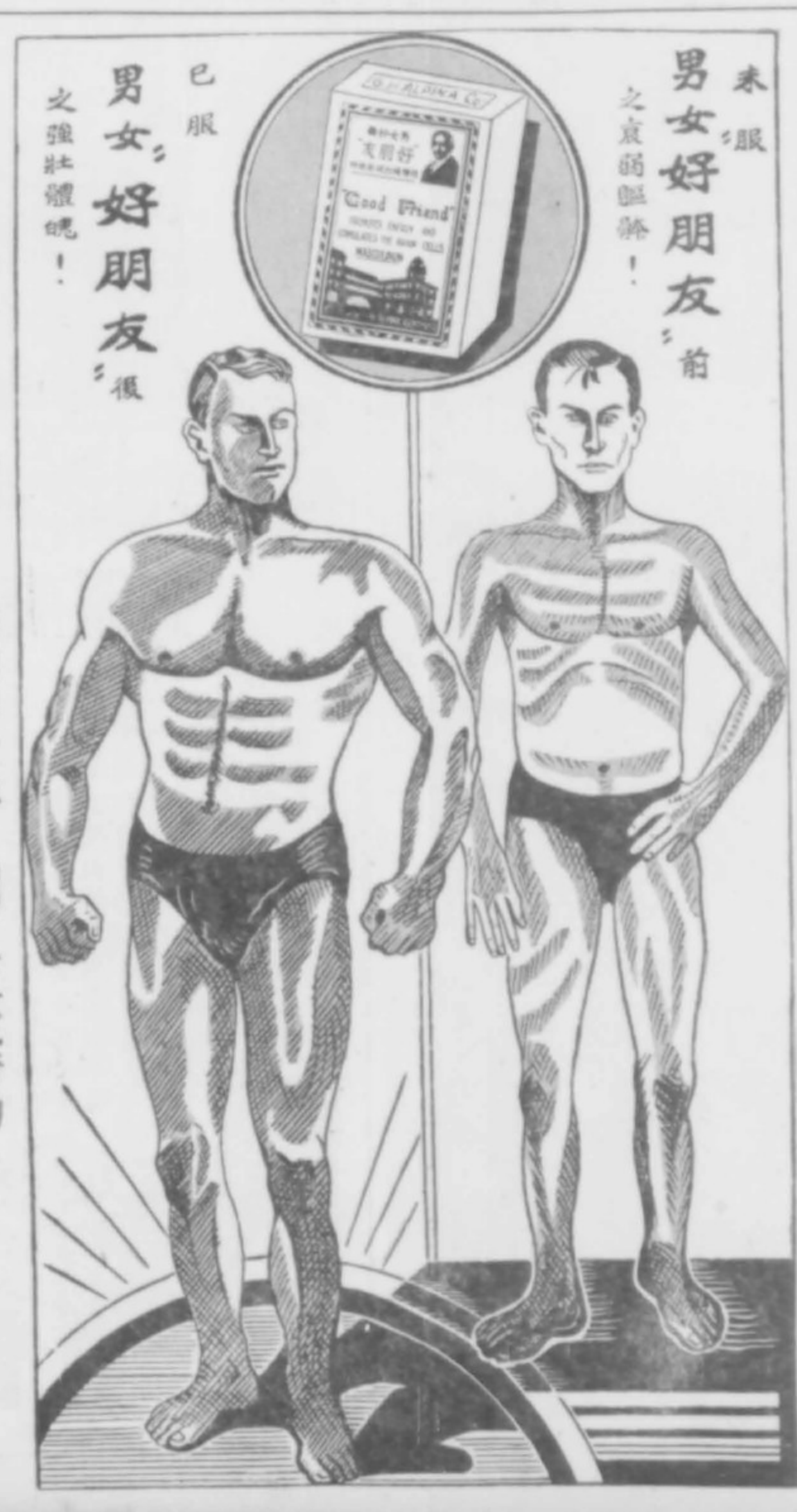
C137　經理中德行

男女好朋友

不服男女好朋友！那知男女好朋友之奇功！

已服男女好朋友！才知男女好朋友之特効！

營養素最豐富 補精補血最強



衰弱乃康健之反，亦人類之敵，凡人皆惡衰弱，而每不免有衰弱之象，年未老而面呈憔悴者，所謂少壯衰弱之象也，髮未蒼而眼已[illegible]衰弱之象也，老邁龍鍾，週身時多疾病者，所謂老年衰弱之象也，面黃肌瘦，年童而體未實者，又所謂孩童衰弱之象也，夫人不幸而衰弱，關係於自身之痛苦甚多，影響於事業與幸福至大！若孩童不幸而衰弱，則發育無以健全，無健全之發育，則體魄[illegible]夭折，亦必疾病諸多，若老年不幸而衰弱，則精神必甚困乏，軀體日形消瘦，筋骨無力，行走艱難，必至週身疾病，壽命難以延長，若少壯不幸而衰弱，則精神必形日頹，腦力[illegible]氣血必甚虧，精神每感不振，易老早衰，體重日減，必致百病纏身，年未老而命已不壽，治事輒倦，不能耐勞，易患疾病，必致青春早失，年未老而皺紋滿面，諸如此類，皆爲不易之理，亦即衰弱者身體上變化之必有現象也，

「男女好朋友」爲世界第一補劑，係用動物精英以及猿猴睪丸細胞等化製而成，營養素最豐富，完全以補精補血爲主，功能大補營養血液，助長發育！舉凡先天不足，面黃肌瘦，食慾不振，腦力衰弱，發育不全，精神困乏，遇事怕煩，易患疾病，青春早失，顏容易衰，腎虧精寒，房事無趣，遺精夢洩，氣血虛虧，似病非病，筋骨無力，腰酸背痛，四肢軟冷，行走艱難，以及月經過少，面色蒼白，顏容易老，血液不足，乳房軟弛，子宮寒冷，久年不孕，赤白帶下等症，一服見功，萬試萬靈！曾經大總統親自[illegible]位醫師證明！中德法俄英美政府醫生化驗給照！中德法俄英美政府註冊特許專賣！藥料中所含營養素最豐富！服大盒「好朋友」三盒，勝服[illegible]繼續服食一月半，可以增重體質十磅有奇！同時飯量增加！××增大，肌赤面紅！身軀增高！打倒一切衰弱之態！回復青春年華！誠世界[illegible]

大盒二元 小盒一元半 壹打九折

星洲：大東藥行 英美藥行 總代理：會豐商店 信義藥行 余仁生 南茂發 周蘭記 何長春 建安和 建春和 華春公司 （藥店均售）

東安會館特別大會啓事

啓者本會館定於拾一月廿七日（星期日）正午拾二時在本會館開同會凡我屬邑同人屆時尙希撥冗惠臨出席討論以利進行是所至盼

是日議程

（一）覆准前期議案　（二）討論採用委員制章程　（三）臨時提議

民國廿七年拾一月廿一日　石叻東安會館謹啓

許天福先生 蔡璇瓊女士 新婚誌喜

精誠團結　奮鬪到底

王仲廣 李俊佳 陳葉宗 仝祝

永昌金舖滙莊

電話七八八七

純金飾品 珠玉鑽石 欵式時髦 服務週到

兩粵港澳 南洋滙信 快捷妥當 價錢公道

支聯號遍兩粵港澳及南洋各商埠

No. 202 & 204, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

新嘉坡大馬路二零二及二零四號

小言　又一個大預算

為了我們堅決執行抗戰到底的國策、粉碎了敵閥速戰速決的迷夢，於是板垣也高唱其『十年戰爭』論了、可是戰爭、第一需要金錢，要作長期戰爭、首先就要籌措應付長期戰爭的戰費、據觀、日大藏省於十四日舉行明年度第一回預算會議、審定原案、一、既定經費二十七萬萬五千萬元、二、新規經費八萬萬五千萬元、合計三十六萬萬元、但將來加上追加預算臨時軍事費、特別會計預算等、總預算款當超過八十萬萬元云、這樣巨大數目、值此國際對日閥侵華兩均表示反感情形勢中、向外舉債、不但希望少、而且不可能、當然惟有向其國內羅掘、但不論其用何方式籌措、這筆重負、結果必落到日本平民大衆肩膊上、是毫無疑義的、

我們知道去年度(盧溝橋事變之年)日本政府經軍費支出合計為五十五萬萬一千七百萬元，本年度經務費支出合計為八十三萬萬六千四百萬元，合之明年度計算，八十萬萬元，那末，日閥在侵華三年中，其全部經臨費用，已突破了二百一十萬萬元的數目，其中侵華軍費，佔了一半以上，可憐日本平民大衆，已須貢獻其生命供其軍閥驅使來爭製造『屍灰』，做什麼『無言的凱旋者』，又須負担起能力外的軍政費，(據統計，一九三八年，日本國民每人平均對國家負担百廿元)，苦矣，恐怕不能填補其心內的空虛吧，

戰爭已無了期，則他們危難若解除，同樣在渺茫中，深刻言之，戰爭長久糾纏下去，他們必將全部殉於戰爭，『我們何必做指人担已的愚蠢勾當呢』？到！經不起戰爭的重壓時，日本國民必有此反省之一日，這反省促起了日本國民的普遍的醒覺，就是停止中日戰爭最有效的力量，也就是日本國民解除危難的熹微曙光，

萬福麟萬里行軍記

不忝

舊東北軍宿將萬福麟上將，于去年河北陶安一役後，久不聞其消息，間有紀載，亦欠翔實，實則萬部于退陶安後，仍在河間獻王之故封地，着手整理，自後輸嵩于河南之武安，涉縣，西入太行山，更轉戰于晉南，最後復東渡太行山，進駐林縣，泊敵軍將逼黃河北岸，河北諸軍，非有命令而擅自渡河者，殺無赦，獨萬部被調過河，沿平漢南下，駐于信陽州，再度整拼補充，今且渡長江而南，以湖北咸甯為駐在地，北方健兒，轉戰江南者，除商震外，應推萬部為首屈一指，乃以萬部歷白山黑水，與黃河長江兩大流域而南，更為難能可貴，今聞已在敵軍主力之進出方向，嚴陣而待，想不久之將來，必有驚人發展之捷音，以餉讀者，萬部轄屬占海，周福成，朱鴻勳三師，數約一萬人，槍械無數，為舊東北軍實力最雄厚者，

國際將為猶太人覓孤島立國

鵑聲

猶人自為亡國遺民後，散處四方，已盛玉樹歌殘，露出梧桐之痛，近年則遭受法西斯主義者之壓逼尤甚，莫如德意兩國，其賤視猶人，直不齒以人類待之，此國際之所以憤抱不平，迭為呼籲，而不採取實際行動，則呼籲言論，即毒何裨，環境艱難之猶人，亦惟有抱耶穌之十字架而一慟耳，近幾國際間之自命主持公道者，目覩此種情形，惻忍之心，悠然而起，以武力保護猶人，既然環境禁格，有所不可，不得已而思其次，則除非另有一清淨世界，集猶人於一處，俾其安身立命，建設國家，更無他法，然另一世界，談何容易，於是有以為東人現在太平洋代管之群島，係屬國際非常，不如但向東人取回，賜給猶人，以為立國基礎，用意甚善，本旨亦佳，第東人對心，方在鐘勢高張之際，其西鄰為中華民國，為民主獨立國家，東人且欲取而有之，何況已入其掌握中之太平洋群島乎，是則猶太人之希望，殆亦終成畫餅而已，故國際思之，此策亦佳，實行不易，今又忙於物色其他未為人類發見之孤島矣，

三部曲

有人稱廣州為死市、亦稱為魔窟，從廣州和佛山來的人說，兩地同一的現象是，「番攤牌九、應有盡有，鴉片紅丸，遍地皆是」、大批敵軍每到一處地方，第一步是放火，第二步是搜掠，第三步便是開烟開賭，是先給個下馬威，第三步大抵就是所謂「德政」，其目的則在乎「繁榮」，「恩威」並濟，好不厲害，

這種開烟開賭的「德政」，在知時期已是如此，假使他們異想掏統治的話，還堪設想嗎，由此可以見得，他們的最終目的，不只亡我們的國，簡直要滅我們的種，故此有深謀遠慮的人，都主張抗戰到底，寧願轟轟烈烈的亡國，不願心心見見（四字人傍）的滅種、

或許敵人認這三部曲是得意工作，既巧妙、復狠辣，但我們檢若一下世界史乘，若那一時代、那一個國家，曾利用這種卑鄙毒辣的手段，進行侵略，結果得到成功的呢，毒人者往往自毒，敵軍軍紀風紀所以這樣敗壞，國內人心所以這樣渙散，所遭遇的抵抗所以這樣堅強，未始不是這三部曲的反應吧。

魔窟裏的幕魔，只是渴想『繁榮』，而製造繁榮的，不外是抽烟賭博，這些都是平日我們社會的渣滓，由他盡量地現形，由得他盡情混鬧，好等將來大軍出動時，一併面空，徹底把社會的毒素澄清，免留他日之患，

胡適與「外交戰」

胡適博士出任美國大使，在過去，誠如某君所說，不過是一時的海談，當時是王儒堂博士隨使的一句話，却引起一個日本輿論界的注意，東京出版的『日本評論』，當時研究胡適使美的可能性，並且建議一對策，說日本需要派一個人一同使美，才可以抵抗佝任胡適，那三個人是鶴見祐輔，石井菊次郎，松岡洋右，鶴見是文學的，石井是外交的，松岡則是雄辯的，石井是一九一七年藍辛石井條約的簽字人，美國人對他印像很深，日俄戰爭後，石井曾因偸閱英使的文件，發現俄皇願意割讓太平島一半的電文，因而電告日本出席樸資茅斯會議的代表，堅持割地要求，獲得勝利，從此遂為日本外交界的寵兒，三人中，松岡的英語最好，可是因為幼年流浪於蘇格蘭，帶有蘇格蘭土音，在國聯會議中以發音不準確，曾被各國代表所訕笑，

現在胡適終由國府簡命為駐美大使了，日本政府，是否即將實行那個『三對一』的高明的對策？

幽默集

官長：封艇的事情辦妥了嗎？

庶務員：艇子已經找到六條了，但是被來艇一羣艇民拖了去。

官長：那為什麼不向這一羣忘八發槍制止呢？

庶務員：自然拉，我發槍向他們掃射，死的傷的也有，可是仍然制止不來。

官長：亨，這樣，我家裏的傢私箱遺就搬走了不成嗎、真可恨啊！

× × ×

女導遊：沒有知識的鄉下婦女們，如果賣了丈夫或是嫁着的男人沒有出色，衣食住就沒有依靠，那就要受到這樣『苦力或傭僕』的艱苦生活啊！

男客：我說都市有智識的婦女們，有些更比沒有智識的越是痛苦，不紙是賣力，簡直連全身都要賣出去，衣食住的問題才可以解決哩。

× × ×

老年人：今年鄉中納禾稻，總說是很豐收，報紙有這一段的新聞登出嗎？

中年人：亨，你這老大還在夢裏嗎？現在廣州已被倭寇鬼子佔據了，莫說四鄉的禾稻，連我們的老百姓也要一同遺殃啊！

老年人：唉！我鄉下還有塊田，那就沒有希望了，為什麼那余漢謀司令這樣的不中用呢！

首都大戲院　大馬路　水仙門
CAPITOL THEATRE
今晚獻映　三時一刻　六時一刻　九時一刻
羅勃泰勒新作　米高梅精武片
英勇拳師
THE CROWD ROHRS
名利雙收功歸一　情意連綿愛成熟
本坡歌舞界異彩
不惜重資　特別禮聘
玲瓏歌舞團
THE CAPITOL DOLLIES
明晚登台表演
中西藝員　嬌小精美　節日新奇　趣味濃厚
適應舞國同志狂興
登場　逍遙步行舞　表演
THE LAMBETH WALK
同時加映　蘇拉蒙歌唱滑稽片
馬歌人嘯
SING YOU SINGER
（世紀小）